

Target

IT
FR
ES



TECHNOLOGY & ECOLOGY

 **CAFFINI**[®]
SPRAYERS EQUIPMENT

"Target"

Il pulverizzatore portato al 3° punto "Target" è una macchina robusta e di facile utilizzo, realizzato per piccole e medie superfici. Polverizzatore versatile è ideale per il trattamento a tutte le coltivazioni. L'ampia scelta di allestimenti ed accessori lo rendono facilmente personalizzabile in funzione delle singole necessità.

Le pulvérisateur porté "Target" est une machine robuste et de simple utilisation, idéal pour des petites ou moyennes surfaces. Il peut être utilisé pour le traitement dans toutes les cultures. La grande possibilité de choix offerte parmi les accessoires font du "Target" une machine qui peut être facilement adaptée à tous les besoins.

El pulverizador suspendido "Target" es una maquina robusta y de fácil utilización indicada para pequeñas y medias explotaciones. Una amplia gama de accesorios la hacen fácilmente personalizable.



600 l -12m

1000 l -15m



DI SERIE - DE SÉRIE - ESTÁNDAR



SERBATOIO LAVA-CIRCUITO: il lavaggio dell'impianto a fine trattamento ed il serbatoio lava-mani fanno parte dell'equipaggiamento di serie.

CUVE: de rinçage, pour rincer tout de suite après les traitements, et cuve lave-mains dans l'équipement de base.

EL DEPOSITO lava-circuito y el deposito lava-manos forman parte del equipamiento de serie.



DISTRIBUTORE a pressione costante con 3 o 5 selettori. Leva di chiusura generale.

DISTRIBUTEUR à pression constante 3/5 tronçons et commande générale on/off.

DISTRIBUDOR de presión constante con palanca de cierre general, 3salidas para barras hasta 12 m. y 5 para barra de 15 m.



I POLVERIZZATORI con barre a partire da 12 metri, sono equipaggiati di serie con verricello meccanico, e frizione anti-caduta.

LES PULVÉRISATEURS sont équipés avec treuil mécanique et embrayage anti-chute avec rampes à partir de 12 mt.

LOS PULVERIZADORES con barras de 12 y 15m llevan como equipamiento de serie la elevación de la barra mediante cabrestante mecánico y embrague de seguridad.

OPTIONAL - EN OPTION - OPCIONAL



"PREMIXER SMART" incorporatore, completo di sistema lava contenitori. Permette oltre alla preparazione in tutta sicurezza della miscela chimica, anche lo smaltimento ecologico dei contenitori.

"PREMIXER SMART" incorporeur de produit avec système pour le rinçage de bidons. Il permet la préparation en toute sécurité de la bouillie, mais aussi l'écoulement écologique des bidons.

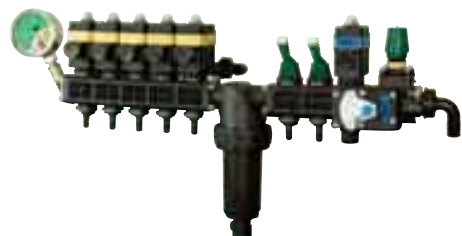
"PREMIXER SMART" mezclador de producto para una perfecta preparación del producto, salvaguardando la salud del operador. Dispone de un limpiador de envases.



DISTRIBUTORE D.P.M. proporzionale alla velocità di avanzamento completo di 3 o 5 sezioni, chiusura generale ON-OFF, filtro autopulente e manometro.

DISTRIBUTERUR D.P.M. 3 ou 5 tronçons, commande générale ON-OFF, filtre autonettoyant, manomètre.

DISTRIBUDOR volumétrico D.P.M. de 3 y 5 secciones, con palanca general ON-OFF, filtro autolimpiable y manómetro.



"ELECTROCONTROL 5" distributore volumetrico elettrico con 5 valvole motorizzate, apertura-chiusura generale (ON-OFF), regolazione pressione elettriche e manometro Iso Ø 100 mm.

"ELECTROCONTROL 5" distributeur électrique volumétrique avec 5 vannes motorisées, ouverture-fermeture générale (ON-OFF), réglage de la pression électrique, et manomètre Iso Ø 100 mm.

"ELECTROCONTROL 5" distribudor eléctrico volumétrico con 5 válvulas motorizadas, apertura-cierre general (ON-OFF), regulación eléctrica de la presión, y manómetro Iso Ø 100 mm.



SOLLEVATORE IDRAULICO tramite cilindro con corsa 1.000 mm per polverizzatori 800 - 1.000 l.

RELEVAGE HYDRAULIQUE avec vérin de 1.000 mm pour pulvérisateurs 800 - 1.000 l.

ELEVADOR con cilindro hidr. central (1000 mm). Para pulverizadores de 800 - 1000 l.

"Hydro-Target"



La serie "Hydro-Target" ha le stesse caratteristiche della serie Target, salvo la barra con **apertura idraulica** tramite 2 cilindri e chiusura a portafoglio.

La série "Hydro-Target" a les mêmes caractéristiques que la série Target, mais avec une **rampe à ouverture hydraulique** à repliage arrière en porte-feuille.

La serie "Hydro-Target", tiene la mismas Características de la serie Target, pero es equipada con **barra hidráulica** de 2 cilindros, y plegado tipo libro.



"Target"

L		l/min				KG
600	12	85-100				215
600	12	85-100	•		•	235
600	12 "X"	100	•		•	246
800	12	85				226
800	12	100	•		•	236
800	12 "X"	100	•		•	247
800	15	130	•	-	•	370
1000	12	100	•		•	345
1000	15	130	•	-	•	425

- optional • serie

"Hydro-Target"

L		l/min			KG
600	10	85	•		295
800	12	100	•		310
1000	12	100	•		395
1000	12	130*	•		400

• serie - * optional



Caffini S.p.A. Via Marconi, 2
37050 PALÙ • VERONA • ITALY

Tel. +39 045 9581100 / +39 045 6070018 • Fax +39 045 6070422

www.caffini.com • e-mail: info@caffini.com



Dealer:

Dati, descrizioni ed illustrazioni sono solamente indicativi e non impegnativi. La Ditta si riserva ogni facoltà di apportare modifiche e miglioie senza preavviso. - Date, descriptions and pictures are for indication only and absolutely not binding. Données, descriptions et illustrations sont fournies uniquement à titre indicatif, sans aucun engagement. La société se réserve la faculté d'appliquer modifications et améliorations sans nécessité de préavis. Datos, descripciones e ilustraciones son solamente indicativas y no implican ningún compromiso. La Empresa se reserva cualquier facultad de aportar modificaciones y mejoras sin previo aviso.

cod. 9805094

ZENIT • VR

